



notice d'utilisation  
manual de instrucciones

[QUELLAVEVAISSELLE.COM](http://QUELLAVEVAISSELLE.COM)

Lave-vaisselle  
Lavavajillas

ESF2430

## Electrolux. Thinking of you.

Partagez notre imagination sur [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)

## SOMMAIRE

Consignes de sécurité	3	Sélection et départ d'un programme de lavage	12
Description de l'appareil	5	Entretien et nettoyage	13
Bandeau de commande	6	En cas d'anomalie de fonctionnement	14
Utilisation de l'appareil	7	Caractéristiques techniques	16
Réglage de l'adoucisseur d'eau	7	Installation	16
Utilisation du sel régénérant	8	Raccordement à l'arrivée d'eau	17
Utilisation du liquide de rinçage	8	Branchement électrique	18
Rangement des couverts et de la vaisselle	9	En matière de protection de l'environnement	18
Utilisation du produit de lavage	10		
Programmes de lavage	12		

Sous réserve de modifications

Lors de sa fabrication, cet appareil a été construit selon des normes, directives et/ou décrets pour une utilisation sur le territoire français.

**Pour la sécurité des biens et des personnes ainsi que pour le respect de l'environnement, vous devez d'abord lire impérativement les préconisations suivantes avant toute utilisation de votre appareil.**

**⚠ Avertissement** Pour éviter tout risque de détérioration de l'appareil, transportez-le dans sa position d'utilisation muni de ses cales de transport (selon modèle). Au déballage de celui-ci, et pour empêcher des risques d'asphyxie et corporel, tenez les matériaux d'emballage hors de la portée des enfants.

**⚠ Avertissement** Pour éviter tout risque (mobilier, immobilier, corporel,...), l'installation, les raccordements (eau, gaz, électricité, évacuation selon modèle), la mise en service et la maintenance de votre appareil doivent être effectués par un professionnel qualifié.

**⚠ Avertissement** Votre appareil a été conçu pour être utilisé par des adultes. Il est destiné à un usage domestique normal. Ne l'utilisez pas à des fins commerciales ou industrielles ou pour d'autres buts que ceux pour lesquels il

a été conçu. Vous éviterez ainsi des risques matériel et corporel.

**⚠ Avertissement** Débranchez votre appareil avant toute opération de nettoyage manuel. N'utilisez que des produits du commerce non corrosifs ou non inflammables. Toute projection d'eau ou de vapeur est proscrite pour écarter le risque d'électrocution.

**⚠ Avertissement** Si votre appareil est équipé d'un éclairage, débranchez l'appareil avant de procéder au changement de l'ampoule (ou du néon, etc.) pour éviter de s'électrocuter.

**⚠ Avertissement** Afin d'empêcher des risques d'explosion et d'incendie, ne placez pas de produits inflammables ou d'éléments imbibés de produits inflammables à l'intérieur, à proximité ou sur l'appareil.

**⚠ Avertissement** Lors de la mise au rebut de votre appareil, et pour écarter tout risque corporel, mettez hors d'usage ce qui pourrait présenter un danger: coupez le câble d'alimentation au ras de l'appareil. Informez-vous auprès des services de votre commune des endroits autorisés pour la mise au rebut de l'appareil.

**Veillez maintenant lire attentivement cette notice pour une utilisation optimale de votre appareil.**



## CONSIGNES DE SÉCURITÉ

**i** Pour votre sécurité et le bon fonctionnement de l'appareil, lisez attentivement ce manuel avant l'installation et l'utilisation. Conservez ces instructions à proximité de l'appareil. Les utilisateurs doivent connaître parfaitement le fonctionnement et les fonctions de sécurité de l'appareil.

### Utilisation réglementaire

- Cet appareil est exclusivement destiné à un usage domestique.
- Ce lave-vaisselle est conçu pour laver la vaisselle et les ustensiles de cuisine pouvant être lavés en machine.
- N'utilisez pas de solvants dans votre appareil. Ceux-ci pourraient provoquer une explosion !
- Les couteaux et autres ustensiles pointus ou tranchants doivent être placés dans le panier à couverts avec la pointe vers le bas, ou placez-les en position horizontale dans le panier supérieur.
- N'utilisez que des produits (sel, produit de lavage, liquide de rinçage) spécifiques pour lave-vaisselle.
- Évitez d'ouvrir la porte pendant que l'appareil fonctionne : une vapeur brûlante peut s'en échapper. Risque de brûlures !
- Ne sortez pas la vaisselle du lave-vaisselle avant la fin du cycle de lavage.
- Lorsque le programme est terminé, débranchez l'appareil et fermez le robinet d'arrivée d'eau.
- Cet appareil ne peut être entretenu et réparé que par un technicien autorisé, exclusivement avec des pièces d'origine.
- N'essayez en aucun cas de réparer le lave-vaisselle vous-même. Les réparations effectuées par du personnel non qualifié peuvent provoquer des blessures ou le mauvais fonctionnement du lave-vaisselle. Contactez votre Service Après-vente. Exigez des pièces d'origine.

### Sécurité générale

- Les personnes (y compris les enfants) qui souffrent de capacités mentales, physiques et sensorielles réduites ou qui ne se sont pas familiarisées avec le mode de fonctionnement de l'appareil, ne doivent

pas l'utiliser. Elles doivent être surveillées ou dirigées par une personne responsable de leur sécurité.

- Respectez les consignes de sécurité du fabricant du détergent pour éviter les brûlures aux yeux, à la bouche et la gorge.
- Ne buvez pas l'eau du lave-vaisselle. Des résidus de produit de lavage peuvent rester dans l'appareil.
- Fermez toujours la porte de l'appareil lorsqu'il n'est pas utilisé pour empêcher tout risque de blessure ou de chute accidentelle.
- Ne vous asseyez pas ou ne montez pas sur la porte ouverte.

### Sécurité enfants

- Seuls les adultes doivent utiliser cet appareil. Veillez à ce que les enfants ne jouent pas avec l'appareil.
- Rangez les emballages hors de la portée des enfants. Ils présentent un risque de suffocation.
- Rangez les détergents dans un endroit sûr. Veillez à ce que les enfants ne touchent pas les produits de lavage.
- Ne laissez pas les enfants s'approcher de l'appareil quand la porte est ouverte.



### **Avertissement**

#### **Le produit de lavage pour lave-vaisselle est dangereux!**

Le produit de lavage est très corrosif; tout accident provoqué par ce détergent doit impérativement faire l'objet d'un appel à votre centre antipoison régional et à un médecin. Si quelqu'un a avalé du produit de lavage pour lave-vaisselle, il faut immédiatement contacter le centre antipoison régional et un médecin. En cas de projection de produit de lavage dans les yeux, baignez abondamment à l'eau en attendant l'intervention du médecin. Veillez à ranger ce produit dans un endroit sûr, hors de portée des enfants. Ne laissez jamais la porte ouverte lorsque l'appareil contient du détergent.

Nous vous recommandons de remplir le réservoir de produit de lavage juste avant de démarrer un programme.

### **Installation**

- Vérifiez que l'appareil n'a pas été endommagé pendant le transport. Ne branchez pas un appareil endommagé. Si nécessaire, contactez le fournisseur.

- Déballez l'appareil avant de l'utiliser pour la première fois.
- Une personne compétente et qualifiée doit prendre en charge l'installation électrique.
- Une personne compétente et qualifiée doit prendre en charge le travail de plomberie.
- Ne modifiez ni les spécifications ni le produit. Risque de blessure ou d'endommagement de l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil :
  - si le câble secteur ou les tuyaux d'eau sont endommagés,
  - si le bandeau de commande, le plan de travail ou la plinthe sont endommagés, si vous pouvez accéder à l'intérieur de l'appareil.Contactez le service après-vente de votre magasin vendeur.
- Ne percez pas dans les côtés de l'appareil pour ne pas endommager les composants électriques et hydrauliques.

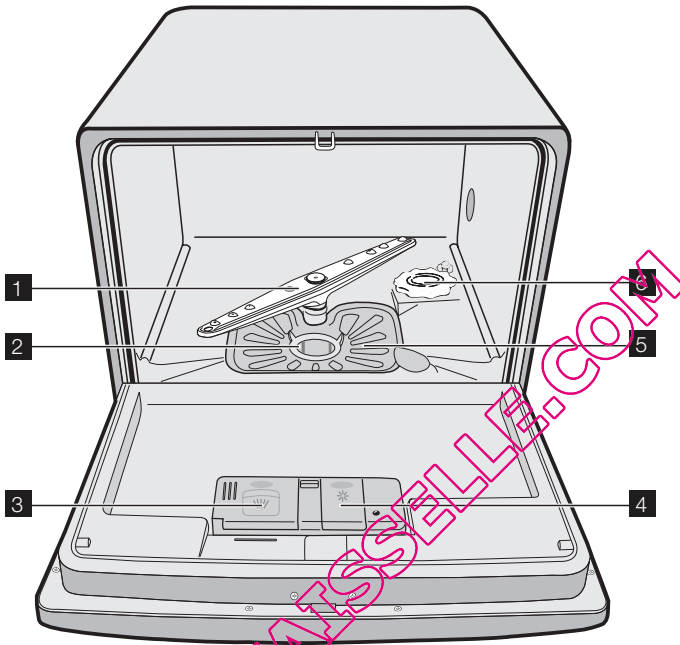


### **Avertissement**

Respectez scrupuleusement les consignes données pour les branchements électriques et le raccordement de l'eau.

QUELLAVEVAISSELLE.COM

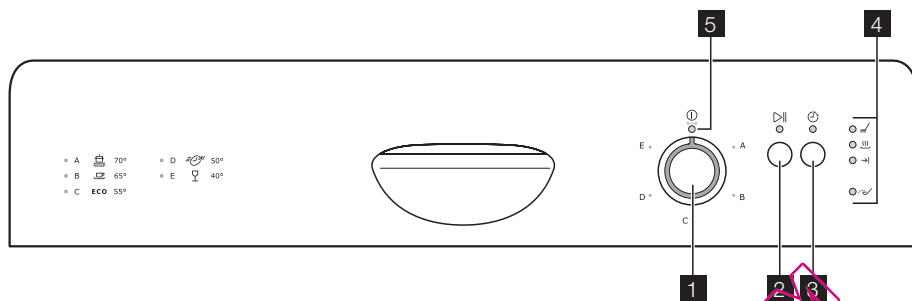
## DESCRIPTION DE L'APPAREIL



- 1 Bras d'aspersion
- 2 Microfiltre
- 3 Distributeur de produit de lavage
- 4 Distributeur de liquide de rinçage
- 5 Filtre plat
- 6 Réservoir de sel régénérant

**i** La plaque signalétique est située à l'arrière de l'appareil.

## BANDEAU DE COMMANDE



- 1 Sélecteur de programmes
- 2 Touche Départ/Annulation
- 3 Touche Départ différé
- 4 Voyants
- 5 Voyant Marche/Arrêt

Voyants	
	S'allume quand la phase de lavage ou de rinçage est en cours.
	S'allume quand la phase de séchage est en cours.
	S'allume quand le programme de lavage est terminé. Fonctions auxiliaires : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Niveau de l'adoucisseur.</li> <li>• Une alarme se déclenche en cas d'anomalie de fonctionnement.</li> </ul>
	S'allume lorsque le réservoir de sel régénérant doit être rempli. Reportez-vous au chapitre « Utilisation du sel régénérant ». Le voyant de réapprovisionnement en sel régénérant peut rester allumé plusieurs heures après le remplissage du réservoir à sel. Cela n'affecte pas le fonctionnement de l'appareil.

1) Lorsque le réservoir à sel est vide, le voyant ne s'allume pas pendant qu'un programme est en cours.

### Touche Départ différé

Utilisez la touche Départ différé pour différer l'heure de départ du programme de 3 heures. Reportez-vous au chapitre "Sélection et départ d'un programme de lavage".

### Sélecteur de programme et voyant Marche/Arrêt

- Pour sélectionner un programme de lavage, tournez le sélecteur de programme vers la droite ou la gauche. L'indicateur

de programme du sélecteur doit correspondre à l'un des programmes de lavage sur le bandeau de commande.

- Le voyant Marche/Arrêt s'allume (position MARCHE).
- Pour mettre l'appareil à l'arrêt, tournez le sélecteur de programme jusqu'à ce que l'indicateur de programme corresponde au voyant Marche/Arrêt.
- Le voyant Marche/Arrêt s'éteint (position ARRET).

## UTILISATION DE L'APPAREIL

Appliquez la procédure pas à pas en vous reportant aux instructions suivantes :

1. Réglez l'adoucisseur d'eau en fonction du degré de dureté de l'eau de votre région. Si nécessaire, ajustez le niveau de l'adoucisseur d'eau.
2. Remplissez le réservoir de sel régénérant avec du sel spécial pour lave-vaisselle.
3. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
4. Rangez les couverts et la vaisselle dans le lave-vaisselle.

5. Sélectionnez le programme de lavage en fonction de la charge et du degré de salissure.
6. Versez le produit de lavage dans le compartiment correspondant.
7. Démarrez le programme de lavage.

**i** Si vous utilisez un produit de lavage en pastilles, reportez-vous au chapitre "Utilisation du produit de lavage".

## RÉGLAGE DE L'ADOUCCISSEUR D'EAU

L'adoucisseur d'eau élimine les minéraux et les sels de l'alimentation en eau. Les sels et les minéraux peuvent affecter le fonctionnement de l'appareil.

La dureté de l'eau est mesurée par échelles équivalentes :

- °dH allemand.
- °TH français.
- mmol/l (millimole par litre – unité internationale de la dureté de l'eau).

- Clarke.  
Ajustez l'adoucisseur en fonction de la dureté de l'eau de votre région. Renseignez-vous auprès de la Compagnie locale de distribution des eaux pour connaître le degré de dureté de l'eau de votre zone d'habitation.

Dureté de l'eau				Réglage de la dureté de l'eau
°dH	mmol/l	°TH	Clarke.	
>24	>4.2	>40	> 29	10
22- 24	3,9- 4,2	39- 40	27- 29	9
20- 22	3,5- 3,9	35- 39	25- 27	8
18- 20	3,2- 3,5	32- 35	23- 25	7
16- 18	2,8- 3,2	28- 32	20- 23	6
13- 16	2,3- 2,8	23- 28	17-20	5
10- 13	1,8- 2,3	18- 23	13- 17	4
7- 10	1,2- 1,8	12- 18	9- 13	3
4- 7	0,7- 1,2	7- 12	5- 9	2
< 4	< 0,7	< 7	< 5	1 <sup>1)</sup>

1) Aucun sel requis.

### Réglage électronique

**L'adoucisseur est réglé en usine sur le niveau 5.**

1. Appuyez sur la touche Départ/Annulation et maintenez-la appuyée. Tournez le sélecteur de programme vers la droite jusqu'à ce que l'indicateur de programme corresponde au premier programme de lavage sur le bandeau de commande.

2. Relâchez la touche Départ/Annulation lorsque le voyant Marche/Arrêt et le voyant Départ/Annulation clignotent.
    - Le voyant de fin de cycle clignote simultanément pour indiquer le niveau de l'adoucisseur.
- Exemple :**  
5 clignotements, pause, 5 clignotements, pause, etc. = niveau 5
3. Chaque pression de la touche Départ/Annulation détermine le niveau suivant. Le voyant Fin vous indique le nouveau niveau.
  4. Tournez le sélecteur de programme sur la position Arrêt pour mémoriser l'opération.

## UTILISATION DU SEL RÉGÉNÉRANT

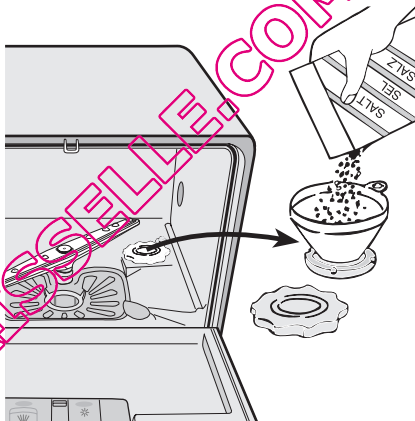
**⚠ Attention** Utilisez uniquement du sel spécial pour lave-vaisselle. Tout autre type de sel non spécialement étudié pour être utilisé dans un lave-vaisselle, en particulier le sel de cuisine, peut endommager l'adoucisseur d'eau.

**⚠ Attention** Pour éviter que des grains de sel ou de l'eau salée qui a débordé n'entre en contact avec le fond de la cuve pendant un laps de temps prolongé, approvisionnez en sel juste avant de démarrer un programme de lavage complet pour éviter tout risque de corrosion.

### Pour réapprovisionner le réservoir de sel régénérant, procédez comme suit :

1. Dévissez le bouchon du réservoir de sel en le tournant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Versez 1 litre d'eau à l'intérieur du réservoir (cette opération est nécessaire uniquement lorsque vous remplissez le réservoir pour la première fois).

3. Versez le sel à l'aide de l'entonnoir jusqu'à ce que le réservoir soit rempli.



4. Veillez à ce que le filetage et le joint du réservoir ne présentent aucune trace de sel.
5. Remettez le bouchon en place et serrez-le en le tournant dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à ce que vous entendiez un clic.

**i** Il est normal que de l'eau déborde du réservoir lorsque vous le remplissez de sel.

Lorsque le niveau de l'adoucisseur est réglé électroniquement sur 1, le voyant de réapprovisionnement de sel s'éteint.

## UTILISATION DU LIQUIDE DE RINÇAGE

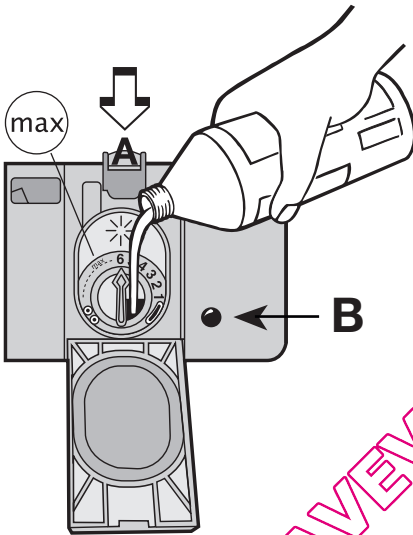
**⚠ Attention** Utilisez uniquement un produit de rinçage pour lave-vaisselle. N'utilisez aucun autre produit qui n'est pas adapté au lave-vaisselle (par ex, agent nettoyant pour lave-vaisselle, dé-

tergent liquide). Risque d'endommagement de l'appareil.



- i** Le produit de rinçage permet de sécher la vaisselle sans laisser de traces. Le produit de rinçage est automatiquement ajouté à la dernière phase du rinçage.
- i** Remplissez le distributeur de produit de rinçage quand le voyant (B) devient transparent.

Procédez de la manière suivante pour remplir le distributeur :



1. Appuyez sur la touche (A) pour ouvrir le distributeur.
2. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage. Le repère 'max' indique le niveau maximum.
3. Essuyez le liquide de rinçage accidentellement renversé avec un chiffon absorbant pour éviter la formation de mousse pendant le programme de lavage.
4. Fermez le distributeur de liquide de rinçage.

- i** La capacité du distributeur est d'environ 150 ml. La quantité de liquide de rinçage est suffisante pour environ 60 programmes de lavage.

### Ajustez le dosage.

L'adoucisseur est réglé à l'usine sur le niveau 1.

Vous pouvez régler le dosage du liquide de rinçage entre 1 et 6 (1 à 6 ml de produit). Voir les résultats de lavage (chapitre "Que faire si..."). Commencez par le dosage le plus faible.

1. Tournez la flèche vers la droite pour augmenter la dose.
2. Augmentez la dose si la vaisselle présente des traces de calcaire ou des gouttes d'eau.

## RANGEMENT DES COUVERTS ET DE LA VAISSELLE

### Conseils utiles

- !** **Attention** Utilisez uniquement l'appareil pour le lavage d'ustensiles de cuisine et de vaisselle lavables en lave-vaisselle.

Tout objet absorbant l'eau (chiffon, éponges de nettoyage, ...) ne doivent pas être lavés au lave-vaisselle.

- Avant de charger la vaisselle, veillez à :
  - Enlever tous les restes d'aliments.
  - Laisser tremper les casseroles au fond desquelles adhèrent des restes d'aliments brûlés ou attachés.
- Lorsque vous chargez la vaisselle et les couverts :

- Chargez les articles creux tels que tasses, verres et casseroles, etc. en les retournant.
- Assurez-vous que l'eau ne s'accumule pas dans un creux ou dans un fond bombé.
- Assurez-vous que la vaisselle et les couverts ne soient pas insérés les uns dans les autres, ou ne se chevauchent.
- Assurez-vous que les couverts et la vaisselle ne recouvrent pas d'autres ustensiles.
- Vérifiez que les verres ne se touchent pas pour éviter qu'ils ne se brisent.
- Placez les petites pièces dans le panier à couverts.

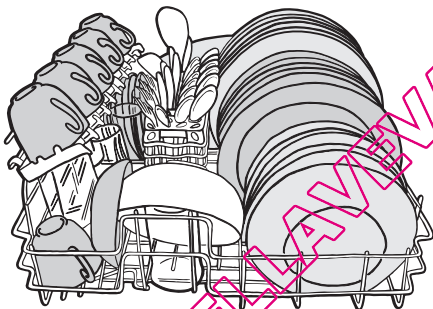
- La vaisselle en plastique et les poêles en matériau antiadhésif tendent à retenir les gouttes d'eau.
- Ces articles ne seront pas séchés aussi bien que les articles en porcelaine et en acier.
- Placez les articles légers (bols,...) dans le panier supérieur. Disposez-les de façon à ce qu'ils ne puissent se retourner.

**!** **Attention** Assurez-vous que la vaisselle et les couverts n'entravent pas la rotation du bras d'aspersion avant de lancer un programme de lavage.

### Panier principal

Placez les plats et les grands couvercles autour du panier. Disposez les pièces au-dessus et au-dessous des supports pour tasses. L'eau doit atteindre toutes les surfaces des articles.

Pour les articles de plus grande dimension, rabattez les supports pour tasses vers le haut.



### Panier à couverts

**!** **Avertissement** Les couteaux à longue lame disposés avec le manche vers le bas représentent un danger potentiel.

Les couteaux ou les autres ustensiles longs et/ou pointus ou coupants doivent être placés en position horizontale dans le panier principal. Soyez prudent lorsque vous chargez ou déchargez des articles coupants du lave-vaisselle (couteaux, etc.).

Utilisez le panier à couverts pour :

- Les fourchettes et les cuillères, manche tourné vers le bas.
- Les couteaux, manche tourné vers le haut.



Le panier à couvert est doté d'une grille amovible.

Intercalez les cuillères aux autres couverts, afin d'éviter qu'elles ne se s'empoignent.

**i** Avant de fermer la porte, assurez-vous que le bras d'aspersion tourne librement.

## UTILISATION DU PRODUIT DE LAVAGE

**i** Utilisez uniquement des produits de lavage (poudre, liquide ou en pastilles) spécialement conçus pour une utilisation au lave-vaisselle.

Veillez respecter les indications du fabricant figurant sur l'emballage :

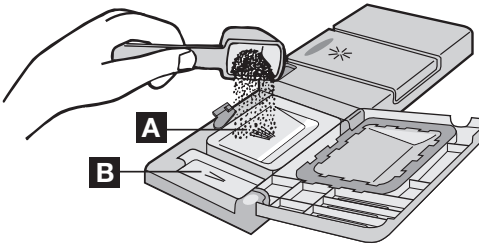
- Le dosage recommandé par le fabricant.
- Consignes de stockage.

Les instructions figurant sur l'emballage se réfèrent généralement à des lave-vaisselle de grande dimension (12 couverts).

**🌱** En utilisant la quantité de produit de lavage strictement nécessaire, vous contribuerez à la protection de l'environnement.

## Remplissage du distributeur de produit de lavage

Pour remplir le distributeur de produit de lavage, procédez comme suit :



1. Ouvrez le couvercle du distributeur de produit de lavage.
2. Versez le produit de lavage dans le distributeur (A).
3. Si vous sélectionnez un programme de lavage avec pré-lavage, versez une dose supplémentaire dans le compartiment (B).  
Ce produit de lavage agira au cours de la phase de pré-lavage.
4. Fermez le couvercle.

## Produits de lavage en pastilles

Placez une pastille dans le compartiment (A).

Ces produits combinent les fonctions :

- produit de lavage
- liquide de rinçage
- autres agents nettoyants.

Si vous utilisez des produits de lavage en pastille, procédez comme suit :

1. Vérifiez que ces produits de lavage sont appropriés au degré de dureté de l'eau d'alimentation. Consultez à cet effet les instructions du fabricant.

2. Réglez le niveau le plus bas de la dureté de l'eau et du produit de rinçage.

**i** Il n'est pas nécessaire de remplir le réservoir de sel et le distributeur de liquide de rinçage.

## Si les résultats de séchage ne sont pas satisfaisants, procédez comme suit :

1. Remplissez le distributeur de liquide de rinçage.
2. Réglez le dosage du liquide de rinçage sur le niveau 2.





## Si vous souhaitez réutiliser des produits de lavage traditionnels :

1. Approvisionnez de nouveau le réservoir de sel et le distributeur de liquide de rinçage.
2. Réglez la position maximale du degré de dureté de l'eau.
3. Effectuez un programme normal sans charger l'appareil.
4. Réglez ensuite le degré de dureté de l'eau en fonction de la dureté de l'eau de votre région. Reportez-vous au chapitre "Réglage de l'adoucisseur d'eau".
5. Réglez le dosage du liquide de rinçage.

**i** Le produit de lavage se dissout avec une rapidité qui diffère selon la marque. Certaines pastilles ne donnent pas le meilleur résultat possible avec des programmes de lavage courts. Utilisez des programmes de lavage longs lorsque vous utilisez les pastilles afin d'éliminer complètement le détergent.





## PROGRAMMES DE LAVAGE

## Programmes de lavage

Programme	Position du sélecteur de programme	Degré de salissure	Type de vaisselle	Description du programme
	A	Salissure importante	Vaisselle, couverts, casseroles	Prélavage Lavage principal jusqu'à 70°C 2 rinçages intermédiaires Rinçage final Séchage
	B	Salissure normale	Vaisselle et couverts	Prélavage Lavage principal jusqu'à 65°C 1 rinçage intermédiaire Rinçage final Séchage
<b>ECO</b> 1)	C	Salissure normale	Vaisselle et couverts	Prélavage Lavage principal jusqu'à 55°C 1 rinçage intermédiaire Rinçage final Séchage
	D	Salissure normale ou légère	Vaisselle et couverts	Lavage principal jusqu'à 50°C 1 rinçage intermédiaire Rinçage final
	E	Salissure normale ou légère	Vaisselle et verres fragiles	Lavage principal jusqu'à 40°C 1 rinçage intermédiaire Rinçage final

1) Programme test pour les organismes d'essais. Veuillez consulter le livret spécifique aux informations sur les essais.

## Valeurs de consommation

Programme	Durée du programme (en minutes)	Consommation énergétique (en kWh)	Consommation d'eau (en litres)
	117	1,15	9
	94	0,80	7
<b>ECO</b>	157	0,63	7
	36	0,40	6
	31	0,35	6

**i** Les valeurs de consommation sont données à titre indicatif et dépendent de la pression et de la température de

l'eau, mais aussi des écarts dans l'alimentation électrique et la quantité de vaisselle placée dans l'appareil.

## SÉLECTION ET DÉPART D'UN PROGRAMME DE LAVAGE

Pour sélectionner et lancer un programme de lavage, procédez comme suit :

1. Fermez la porte.
2. Tournez le sélecteur pour choisir votre programme. Reportez-vous au chapitre "Programmes de lavage".
  - Le voyant Marche/Arrêt s'allume.

- Le voyant de phase du programme correspondant clignote.
3. Appuyez sur la touche Départ/Annulation.
- Le programme démarre automatiquement.
  - Le voyant Départ/Annulation s'allume.
  - Au moment du démarrage du programme, seul le voyant de la phase en cours reste allumé.

**i** Il n'est désormais plus possible de modifier le programme en cours. Vous devez pour cela, annuler le programme.

**!** **Avertissement** Annulez ou interrompez un programme de lavage uniquement si cela est absolument nécessaire.

**!** **Attention** Ouvrez la porte avec précaution. Une vapeur chaude peut s'échapper de l'appareil.

### Annulation d'un programme

- Appuyez sur la touche Départ/Annulation et maintenez-la appuyée pendant environ 5 secondes.
  - Le voyant Départ/Annulation s'éteint.
  - Les voyants de phase clignent.
 Le programme est annulé.

À ce stade, vous pouvez procéder comme suit :

1. Mettez l'appareil à l'arrêt.
2. Sélectionnez un autre programme de lavage.

Vérifiez qu'il y a du produit de lavage dans le distributeur correspondant si vous souhaitez sélectionner un nouveau programme de lavage.

### Interruption d'un programme

Ouvrez la porte.

- Le programme s'arrête.
- Fermez la porte.
- Le programme reprend à partir du moment de l'interruption.

## ENTRETIEN ET NETTOYAGE

**!** **Avertissement** Mettez l'appareil à l'arrêt avant de procéder au nettoyage des filtres.

### Réglage et démarrage d'un programme de lavage avec départ différé

1. Sélectionnez un programme de lavage.
2. Appuyez sur la touche Départ différé.
  - Le voyant Départ différé s'allume.
3. Appuyez sur la touche Départ/Annulation.
  - Le décompte du départ différé démarre automatiquement.
  - Les voyants de phase s'éteignent.

Lorsque le décompte est terminé, le programme de lavage démarre automatiquement.

- Le voyant Départ différé s'éteint.
- Le voyant de phase s'allume.

**i** L'ouverture de la porte interrompt le décompte. Lorsque vous refermez la porte, le décompte reprend là où il a été interrompu.

### Annulation du départ différé :

1. Appuyez sur la touche Départ/Annulation et maintenez-la appuyée pendant environ 5 secondes.
  - Les voyants Départ/Annulation et Départ différé s'éteignent.
  - Les voyants de phase clignent.
2. Appuyez sur la touche Départ/Annulation pour lancer le programme.

### Fin d'un programme de lavage

Mettez l'appareil à l'arrêt de la façon suivante :

- L'appareil s'arrête automatiquement.
- Le voyant Fin s'allume.

Pour laisser refroidir la vaisselle et améliorer le processus de séchage, laissez la porte du lave-vaisselle entrouverte et attendez quelques minutes avant de décharger la vaisselle.

Attendez que la vaisselle refroidisse avant de la retirer du lave-vaisselle. La vaisselle encore chaude est sensible aux chocs.

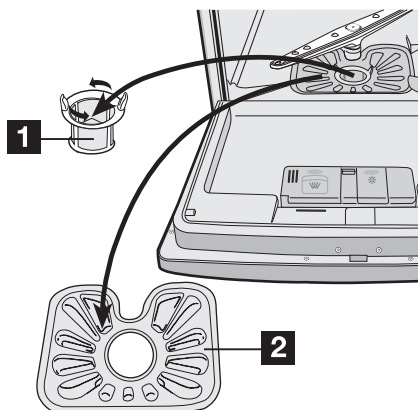
### Nettoyage des filtres

**!** **Attention** N'utilisez jamais l'appareil sans filtres. Contrôlez que les filtres sont correctement installés. Si les filtres

ne sont pas correctement installés, les performances de lavage peuvent être compromises et l'appareil pourrait être endommagé.

Le lave-vaisselle est doté de 2 filtres :

1. un micro-filtre
2. un filtre plat



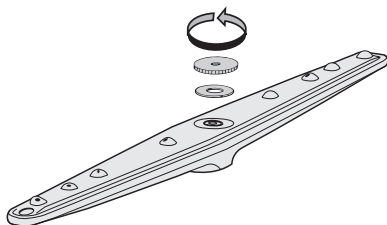
Pour le nettoyage des filtres, procédez comme suit :

1. Ouvrez la porte.
2. Retirez le panier.
3. Retirez les filtres présents dans le fond de la cuve.
4. Nettoyez les filtres sous l'eau courante.
5. Réinstallez les filtres dans le fond de la cuve.
6. Bloquez le filtre en tournant la poignée dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée.
7. Fermez la porte.

### Nettoyage du bras d'aspersion

Contrôlez régulièrement le bras d'aspersion. Si des résidus de salissure ont bouché

les orifices du bras d'aspersion, éliminez ceux-ci à l'aide d'un cure-dent.



Pour démonter le bras d'aspersion, procédez comme suit :

1. Tournez l'écrou dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.
2. Retirez le bras d'aspersion.
3. Nettoyez soigneusement les orifices.

### Nettoyage extérieur

Nettoyez les surfaces externes de l'appareil, de même que le bandeau de commande, à l'aide d'un chiffon doux humide. Utilisez uniquement des produits nettoyants neutres. N'utilisez aucun produit abrasif, éponges à récurer ou solvants (acétone, trichloroéthylène etc.)

### Précautions en cas de gel

**!** **Attention** N'installez pas l'appareil dans une pièce où la température descend au-dessous de 0 °C. Le fabricant n'est pas responsable des dommages encourus à cause du gel.

Si cela est impossible, videz l'appareil et fermez la porte. Débranchez le tuyau d'arrivée d'eau et videz-la.

## EN CAS D'ANOMALIE DE FONCTIONNEMENT

L'appareil ne démarre pas ou se met à l'arrêt en cours de programme. Certaines anomalies de fonctionnement peuvent dépendre d'opérations d'entretien non correctes ou d'oubli et peuvent être résolues à l'aide des indications fournies dans le tableau, sans faire appel au Service

Après-vente. Si vous ne parvenez pas à remédier au dysfonctionnement, veuillez contacter le Service Après-vente.

**!** **Attention** Mettez à l'arrêt l'appareil avant d'effectuer les contrôles que nous vous suggérons ci-après.

Code et anomalie	Cause possible/Solution
<ul style="list-style-type: none"> <li>le voyant Départ/Annulation clignote de façon continue</li> <li>1 clignotement du voyant de fin de cycle</li> </ul> L'appareil ne se remplit pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le robinet d'arrivée d'eau est bloqué ou rempli de calcaire. Nettoyez le robinet d'arrivée d'eau.</li> <li>Le robinet d'arrivée d'eau est fermé. Ouvrez le robinet d'arrivée d'eau.</li> <li>Le filtre du tuyau d'arrivée d'eau est obstrué. Nettoyez le filtre.</li> <li>Le tuyau d'arrivée d'eau est mal raccordé. Le tuyau est écrasé ou plié. Assurez-vous que le branchement a été correctement effectué.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>le voyant Départ/Annulation clignote de façon continue</li> <li>2 clignotements du voyant de fin de cycle</li> </ul> Le lave-vaisselle ne se vide pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le siphon est bloqué. Nettoyez le siphon.</li> <li>Le tuyau de vidange d'eau est mal raccordé. Le tuyau est écrasé ou plié. Assurez-vous que le branchement a été correctement effectué.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>la pompe de vidange fonctionne en continu</li> <li>tous les voyants du bandeau de commande sont éteints</li> </ul> Le dispositif anti-débordement se met en marche	<ul style="list-style-type: none"> <li>Fermez le robinet d'arrivée d'eau et contactez le service après-vente de votre magasin vendeur.</li> </ul>
Le programme ne démarre pas	<ul style="list-style-type: none"> <li>La porte de l'appareil n'est pas fermée. Fermez la porte.</li> <li>La prise n'est pas branchée. Branchez la prise.</li> <li>Un fusible a sauté dans le boîtier de la maison. Remplacez le fusible.</li> <li>Le départ différé est activé. Annulez le départ différé pour lancer le programme.</li> </ul>

Après vérification, mettez l'appareil en marche. Le programme reprend à partir du moment de l'interruption. Si le problème se reproduit, contactez le service après-vente de votre magasin vendeur.

Si des codes d'erreurs non décrits dans le tableau fourni s'affichent, contactez le service après-vente.

Les informations suivantes sont nécessaires pour une aide rapide et adaptée :

- Modèle (Mod.)
- Numéro du produit (PNC)
- Numéro de série (S.N.)

Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique.

Inscrivez les informations ici :

Désignation du modèle : .....

Référence du produit : .....

Numéro de série : .....

### Les résultats de lavage ne sont pas satisfaisants.

La vaisselle n'est pas propre.

- Vous n'avez pas sélectionné le programme approprié pour ce type de vaisselle et de saleté.
- Le panier est mal chargé et l'eau ne peut pas atteindre toutes les surfaces.
- Le bras d'aspersion ne peut pas tourner parce que la vaisselle est mal positionnée.
- Les filtres sont encrassés ou mal installés.
- Vous avez utilisé trop peu de produit de lavage ou avez oublié d'approvisionner le distributeur de produit de lavage.

### Les résultats de lavage ne sont pas satisfaisants.

Des dépôts de tartre sont présents sur la vaisselle.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Le réservoir de sel régénérant est vide.</li> <li>Le niveau de l'adoucisseur d'eau est mal réglé.</li> <li>Le bouchon du réservoir de sel régénérant n'a pas été vissé correctement.</li> </ul>
La vaisselle est mouillée et terne.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Vous n'avez pas utilisé de liquide de rinçage.</li> <li>Le distributeur de liquide de rinçage est vide.</li> </ul>
Les verres et la vaisselle présentent des rayures, des taches blanches ou un film bleuâtre.	<ul style="list-style-type: none"> <li>Réduisez le dosage du liquide de rinçage.</li> </ul>
Traces de gouttes d'eau séchées sur les verres et la vaisselle	<ul style="list-style-type: none"> <li>Augmentez le dosage du liquide de rinçage.</li> <li>Il se peut que le produit de lavage soit en cause.</li> </ul>

## CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Dimensions	Largeur	54,5 cm
	Hauteur	44,7 cm
	Profondeur	48-49 cm.
Branchement électrique - Tension - Puissance totale - Fusible	Les informations concernant le branchement électrique figurent sur la plaque signalétique apposée à l'arrière de l'appareil.	
Pression de l'eau d'alimentation	Minimale	0,8 bars (0,08 MPa)
	Maximale	10 bars (1,0 MPa)
Capacité	6 couverts	

## INSTALLATION

**⚠ Avertissement** Avant toute intervention sur le lave-vaisselle, il est nécessaire de débrancher l'appareil.

### Mise en place de l'appareil

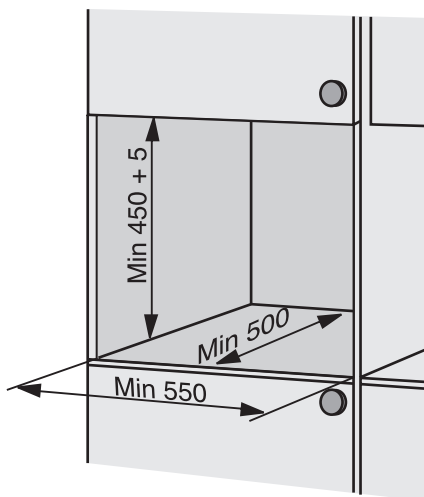
Installez l'appareil à proximité d'un robinet d'arrivée d'eau et d'un dispositif d'évacuation d'eau.

Au moment d'installer l'appareil, contrôlez que les tuyaux d'eau ne sont pas pliés ni écrasés.

L'appareil peut être installé sur un plan d'appui ou dans un meuble d'encastrement.

### Mise en place

Insérez le lave-vaisselle dans la niche prévue à cet effet dans le meuble de cuisine.



Vérifiez que les dimensions de la niche correspondent aux dimensions données. Prévoyez des ouvertures dans le meuble de cuisine pour acheminer le tuyau d'arrivée



d'eau, le tuyau de vidange et le câble d'alimentation secteur.

### Mise à niveau de l'appareil

Assurez-vous que l'appareil est à niveau pour que la porte se ferme correctement. Si

l'appareil n'est pas à niveau, la porte ne se fermera pas correctement. Dans ce cas, vissez ou dévissez les pieds de l'appareil jusqu'à ce qu'il soit à niveau.

## RACCORDEMENT À L'ARRIVÉE D'EAU

### Tuyau d'alimentation

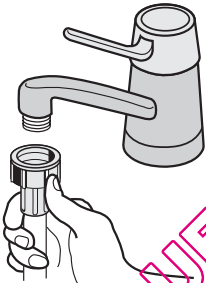
Cet appareil est équipé d'une sécurité qui empêche le retour des eaux usées à l'intérieur du lave-vaisselle.

Branchez l'appareil à une arrivée d'eau chaude (max. 60 °) ou d'eau froide.

Si l'eau chaude est produite à partir de sources énergétiques alternatives plus respectueuses de l'environnement (par ex. panneaux solaires ou photovoltaïques et énergie éolienne), utilisez un raccordement à l'eau chaude pour réduire la consommation énergétique.

Prévoyez un robinet d'arrivée d'eau ou un robinet d'arrêt d'accès facilement accessible à proximité de l'appareil.

Raccordez le tuyau d'alimentation à un robinet d'eau à filetage pour tuyau 3/4".



Si le tuyau d'arrivée d'eau est trop court, remplacez-le par un tuyau à haute pression de longueur appropriée, spécialement conçu à cette fin. N'utilisez pas de rallonge de tuyau.

L'extrémité du tuyau branché à l'appareil peut être orientée selon vos besoins. Procédez comme suit :

1. Desserrez l'écrou de fixation.
2. Tournez le tuyau vers la droite ou vers la gauche.
3. Revissez-le bien pour éviter toute fuite d'eau.

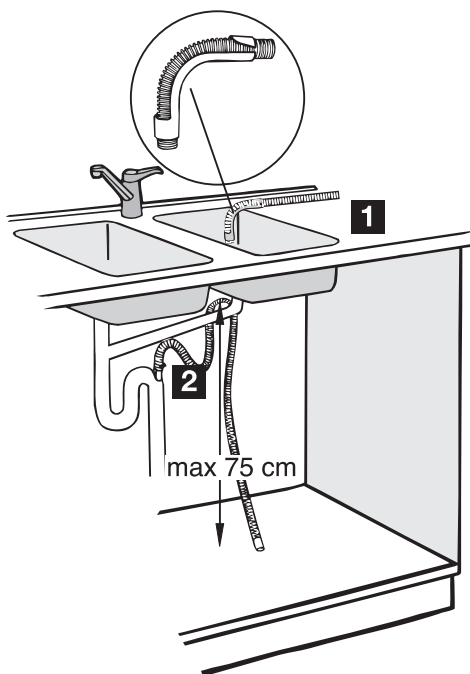
**!** **Avertissement** Assurez-vous que l'écrou de fixation est bien serré et que tous les raccordements sont installés correctement avant de déplacer le lave-vaisselle dans sa position définitive.

**!** **Avertissement** N'utilisez pour le raccordement à l'arrivée d'eau que des tuyaux neufs ; n'utilisez pas des tuyaux provenant d'anciens appareils.

### Tuyau de vidange

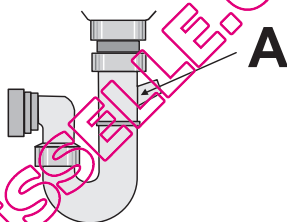
Contre les dégâts des eaux, le lave-vaisselle est équipé d'un système de sécurité pour éviter tout risque d'inondation. En cas de dysfonctionnement, la pompe de vidange se met automatiquement en fonctionnement et l'eau encore présente dans le lave-vaisselle est pompée vers l'extérieur.

**!** **Avertissement** Le système de sécurité d'eau fonctionne également lorsque le lave-vaisselle est à l'arrêt. Cependant le lave-vaisselle doit être branché.



1. Attachez la pièce en plastique incurvée à l'extrémité du tuyau.  
Posez le tuyau de vidange dans l'évier.
2. Raccordez le tuyau de vidange au système d'évacuation.  
Le tuyau doit se trouver à moins de 75 cm au-dessus de la partie inférieure du lave-vaisselle pour éviter tout problème de fonctionnement.

Lorsque vous raccordez le tuyau de vidange à un embout du siphon sous l'évier, n'oubliez pas d'enlever toute la membrane en plastique (A). Si vous oubliez d'enlever toute la membrane, les particules d'aliments risquent de s'accumuler avec le temps et de boucher l'embout du tuyau de vidange du lave-vaisselle.




Il existe 2 façons d'installer le tuyau de vidange d'eau :

## BRANCHEMENT ÉLECTRIQUE

**⚠ Avertissement** Le fabricant ne peut être tenu responsable en cas de non-respect de ces mesures de sécurité. Mettez l'appareil à la terre conformément aux instructions.  
Assurez-vous que la tension nominale et le type d'alimentation indiqués sur la plaque signalétique correspondent à ceux de l'alimentation locale.  
Utilisez toujours une prise à l'épreuve des chocs.

N'utilisez pas des multiprises, des adaptateurs ou des rallonges. Ils présentent un risque d'incendie.  
Ne remplacez pas le câble secteur vous-même. Contactez le service après-vente de votre magasin vendeur.  
Assurez-vous que la prise est accessible après l'installation.  
Ne tirez pas sur le câble secteur pour débrancher l'appareil. Tirez toujours sur la prise.

## EN MATIÈRE DE PROTECTION DE L'ENVIRONNEMENT

Le symbole  sur le produit ou son emballage indique que ce produit ne peut être traité comme déchet ménager. Il doit être remis au point de collecte dédié à cet effet (collecte et recyclage du matériel électrique et électronique).  
En procédant à la mise au rebut de l'appareil dans les règles de l'art, nous préservons l'environnement et notre

sécurité, s'assurant ainsi que les déchets seront traités dans des conditions optimum.  
Pour obtenir plus de détails sur le recyclage de ce produit, veuillez prendre contact avec les services de votre commune ou le magasin où vous avez effectué l'achat.  
Tous les matériaux d'emballage sont écolologiques et recyclables. Les composants en

plastique sont identifiables grâce aux sigles >PE<, >PS<, etc. Veuillez jeter les matériaux d'emballage dans le conteneur approprié du centre de collecte des déchets de votre commune.



**Avertissement** Le fabricant décline toute responsabilité en cas de non-respect des précautions de sécurité mentionnées dans ce chapitre.

- Retirez la fiche de la prise secteur.
- Coupez le câble d'alimentation et la prise et mettez-les au rebut.
- Éliminez le dispositif de blocage de porte. Ceci pour empêcher que des enfants ne restent enfermés à l'intérieur de l'appareil et ne mettent leur vie en danger.

QUELLAVEVAISSELLE.COM

## Electrolux. Thinking of you.

Conozca mejor nuestros conceptos en [www.electrolux.com](http://www.electrolux.com)

## ÍNDICE DE MATERIAS

Información sobre seguridad	20	Selección e inicio de un programa de lavado	29
Descripción del producto	22	Mantenimiento y limpieza	30
Panel de mandos	22	Qué hacer si...	31
Uso del aparato	23	Datos técnicos	32
Ajuste del descalcificador de agua	23	Instalación	32
Uso de sal para lavavajillas	24	Conexión de agua	33
Uso de abrillantador	25	Conexión eléctrica	34
Carga de cubiertos y vajilla	26	Aspectos medioambientales	34
Uso de detergente	27		
Programas de lavado	28		

Salvo modificaciones



## INFORMACIÓN SOBRE SEGURIDAD



Por su seguridad y para garantizar el funcionamiento correcto del aparato, antes de instalarlo y utilizarlo por primera vez lea atentamente este manual. Conserve siempre estas instrucciones con el aparato, aunque lo cambie de lugar o lo venda. Los usuarios deben conocer a la perfección el funcionamiento y las características de seguridad del aparato.

- Cuando el programa de lavado haya concluido, es conveniente desenchufar el lavavajillas y cerrar el grifo.
- Este producto debe ser reparado sólo por personal de servicio técnico homologado, y sólo con piezas de recambio originales.
- No realice las reparaciones personalmente para evitar lesiones personales y daños al aparato. Póngase siempre en contacto con el Centro de servicio técnico.

### Uso correcto

- No realice las reparaciones personalmente para evitar lesiones personales y daños al aparato. Póngase siempre en contacto con el Centro de servicio técnico.
- Utilice el aparato sólo para lavar utensilios aptos para lavavajillas.
- No introduzca disolventes en el lavavajillas. Existe riesgo de explosión.
- Los cuchillos y otros objetos con puntas afiladas deben colocarse en el cesto para cubiertos con la punta hacia abajo, o en posición horizontal en el cesto principal.
- Utilice sólo productos específicos para lavavajillas (detergente, sal, abrillantador).
- No abra la puerta con el aparato en funcionamiento, ya que puede producirse la salida de vapor caliente. Existe riesgo de quemaduras.
- No retire platos del lavavajillas antes de que finalice el ciclo de lavado.

### Instrucciones generales de seguridad

- Las personas (incluidos niños) con discapacidad física, sensorial o mental, o con experiencia y conocimiento insuficientes, no deben utilizar el electrodoméstico. Sólo podrán utilizarlo bajo la supervisión o instrucción de la persona responsable de su seguridad.
- Siga las instrucciones de seguridad respecto al detergente para lavavajillas suministradas por el fabricante para evitar quemaduras en ojos, boca y garganta.
- No beba el agua del lavavajillas. Podría haber restos de detergente en el aparato.
- Cierre siempre la puerta del aparato cuando no lo utilice, para evitar que las personas sufran lesiones o tropiecen con la puerta abierta.
- No se siente ni se ponga de pie sobre la puerta abierta.


## Seguridad de los niños

- Este aparato sólo puede ser utilizado por adultos. Es necesario supervisar a los niños para evitar que jueguen con el aparato.
- Mantenga todos los materiales de embalaje alejados de los niños. Existe riesgo de asfixia.
- Mantenga los detergentes en un lugar seguro. No permita que los niños toquen los detergentes.
- Mantenga a los niños alejados del aparato cuando la puerta esté abierta.

## Instalación

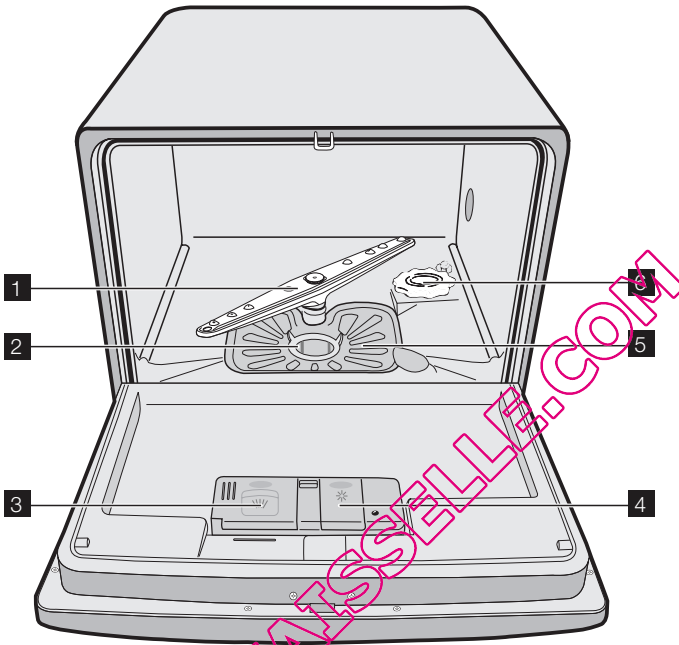
- Compruebe que el aparato no ha sufrido daños en el transporte. No conecte el aparato si está dañado. Si es necesario, contacte al proveedor.
- Retire todo el material de embalaje antes del primer uso.
- La instalación eléctrica de este aparato debe estar a cargo de un profesional cualificado y competente.

- La instalación de fontanería de este aparato debe estar a cargo de un profesional cualificado y competente.
- No altere las especificaciones ni modifique este producto. Existe el riesgo de lesiones personales y de daños para el aparato.
- No utilice el aparato:
  - si el cable de alimentación o los tubos de agua están dañados,
  - si el panel de mandos, la superficie superior o la zona inferior (base) presentan daños, de modo que pudiera accederse fácilmente al interior del aparato.
 Póngase en contacto con el Centro de Servicio técnico.
- No perfore los lados del aparato para no producir daños en los componentes hidráulicos y eléctricos.

 **Advertencia** Siga atentamente las instrucciones sobre las conexiones eléctricas y de agua.

QUELLAVEVAISSER.COM

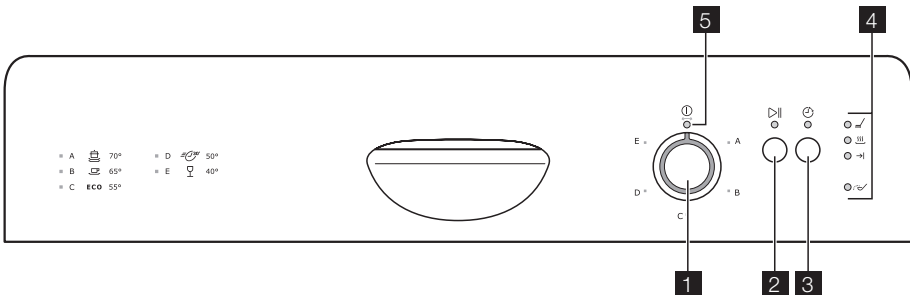
## DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO







- 1 Brazo aspersor
- 2 Microfiltro
- 3 Distribuidor de detergente
- 4 Distribuidor de abrillantador
- 5 Filtro plano
- 6 Recipiente de sal

**i** La etiqueta de datos técnicos se encuentra en la parte trasera del aparato.

## PANEL DE MANDOS



- 1 Selector de programas
- 2 Tecla de inicio/cancelación
- 3 Tecla de inicio diferido
- 4 Indicadores luminosos
- 5 Indicador luminoso de encendido/apagado

Indicadores luminosos	
	Se enciende durante la fase de lavado o de aclarado.
	Se enciende durante la fase de secado.
	Se enciende cuando ha finalizado el programa de lavado. Funciones auxiliares: <ul style="list-style-type: none"> <li>• nivel del descalcificador de agua,</li> <li>• intervención de una alarma debido a un fallo de funcionamiento.</li> </ul>
 1)	Se enciende cuando es necesario llenar el depósito de sal. Consulte 'Uso de sal para lavavajillas'. El indicador puede permanecer encendido durante horas después de la recarga sin que afecte al funcionamiento del aparato.

1) Se mantiene apagado mientras hay un programa de lavado en marcha.

### Tecla de inicio diferido

Utilice la tecla de inicio diferido para retrasar hasta 3 horas el comienzo del programa de lavado. Consulte 'Selección e inicio de un programa de lavado'.

### Mando de programas e indicador luminoso de encendido/apagado

- Para seleccionar un programa de lavado, gire el mando de programas a derecha o izquierda. El indicador de programa, si-

tuado en el mando, se debe corresponder con el programa de lavado que se indica en el panel de mandos.


- Se enciende el indicador luminoso de encendido/apagado (posición ON)
- Para apagar el aparato, gire el mando de programas hasta que el indicador de programa coincida con el indicador luminoso de encendido/apagado.
- Se apaga el indicador luminoso de encendido/apagado (posición OFF).

## USO DEL APARATO

Consulte las instrucciones siguientes para cada paso del procedimiento:

1. Haga una prueba para verificar si el nivel de descalcificador de agua es correcto para la dureza del agua de su zona. Si es necesario, ajuste el descalcificador de agua.
2. Llene el recipiente de sal con sal para lavavajillas.
3. Cargue el distribuidor de líquido abrillantador.

4. Cargue los cubiertos y la vajilla en el lavavajillas.
5. Seleccione el programa de lavado adecuado para el tipo y suciedad de la carga.
6. Llene el distribuidor de detergente con la cantidad de detergente adecuada.
7. Inicie el programa de lavado.

 Si utiliza pastillas de detergente, consulte "Uso de detergente".

## AJUSTE DEL DESCALCIFICADOR DE AGUA

El descalcificador elimina los minerales y sales del suministro de agua. Los minerales

y sales pueden tener un efecto negativo en el funcionamiento del aparato.

La dureza del agua se mide en escalas equivalentes:

- Grados alemanes (dH°).
- Grados franceses (°TH).
- mmol/l (milimol por litro, unidad internacional de la dureza del agua).

- Clarke.
- Ajuste el descalcificador de agua según la dureza del agua de su zona. Si es necesario, solicite información a la compañía local de suministro de agua.

Dureza del agua				Ajuste de la dureza del agua
°dH	mmol/l	°TH	Clarke	
>24	>4,2	>40	> 29	10
22 - 24	3,9 - 4,2	39 - 40	27 - 29	9
20 - 22	3,5 - 3,9	35 - 39	25 - 27	8
18 - 20	3,2 - 3,5	32 - 35	23 - 25	7
16 - 18	2,8 - 3,2	28 - 32	20 - 23	6
13 - 16	2,3 - 2,8	23 - 28	17 - 20	5
10 - 13	1,8 - 2,3	18 - 23	13 - 17	4
7 - 10	1,2 - 1,8	12 - 18	9 - 13	3
4 - 7	0,7 - 1,2	7 - 12	5 - 9	2
< 4	< 0,7	< 7	< 5	1 <sup>1)</sup>

1) No es necesario utilizar sal.

### Ajuste electrónico

#### El descalcificador de agua se ajusta en fábrica en el nivel 5.


1. Mantenga pulsada la tecla de inicio/cancelación. Gire el mando de programas a la derecha hasta que el indicador de programa coincida con el primer programa de lavado del panel de mandos.
2. Suelte la tecla de inicio/cancelación cuando los indicadores luminosos de encendido/apagado e inicio/cancelación empiecen a parpadear.
  - Al mismo tiempo, el indicador de finalización parpadeará para mostrar el nivel del descalcificador de agua.


#### Ejemplo:

5 parpadeos, pausa, 5 parpadeos, pausa, etc. = nivel 5

3. Pulse la tecla de inicio/cancelación una vez para aumentar un incremento el nivel de descalcificador de agua. El indicador de finalización muestra el nuevo nivel.
4. Gire el mando de programas a la posición de desconexión para memorizar el nuevo dato.

## USO DE SAL PARA LAVAVAJILLAS

 **Precaución** Utilice exclusivamente sal específica para lavavajillas. El uso de cualquier otro tipo de sal no específico para lavavajillas puede causar daños al descalcificador de agua.

 **Precaución** Los granos de sal o los restos de agua salada pueden provocar la corrosión del aparato. Para

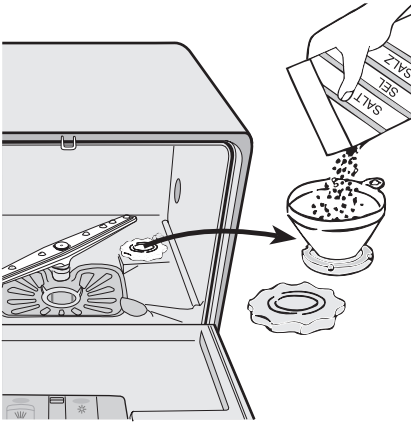
evitar la corrosión, cargue la sal antes de iniciar un programa de lavado.

#### Siga estos pasos para cargar el depósito de sal:

1. Abra el depósito de sal girando la tapa hacia la izquierda.
2. Vierta un (1) litro de agua en el depósito de sal (sólo antes de cargar la sal por primera vez).



3. Utilice el embudo para echar la sal en el depósito.



4. Elimine los restos de sal que puedan haber quedado en la entrada del depósito.  
5. Cierre el depósito girando la tapa hacia la derecha.

- i** No se preocupe si el agua rebosa al cargar el depósito con sal; es normal que ocurra.

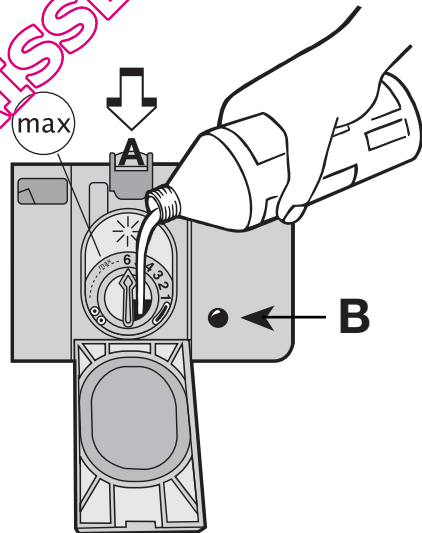
Ajuste el nivel de descalcificador en 1; la luz del indicador de sal se apaga.

## USO DE ABRILLANTADOR

**!** **Precaución** Utilice exclusivamente abrillantador de marca para lavavajillas. No llene el distribuidor de abrillantador con otra sustancia (por ej., agente limpiador de lavavajillas o detergente líquido). Podría dañar el aparato.

- i** El abrillantador permite que la vajilla se seque sin dejar rayas ni franjas. El abrillantador se añade automáticamente durante el último aclarado.
- i** Llene el depósito del abrillantador cuando el indicador (B) aparezca transparente.

Siga estos pasos para llenar el distribuidor de abrillantador:



1. Pulse la tecla de apertura (A) para abrir el distribuidor.
2. Cargue el distribuidor de líquido abrillantador. La marca 'max.' indica el nivel máximo de llenado.

3. Utilice un paño absorbente para limpiar las salpicaduras de abrillantador que hayan podido caer durante la recarga; así evitará que se forme demasiada espuma en el siguiente lavado.
4. Cierre el distribuidor de abrillantador.

**i** La capacidad del distribuidor de abrillantador es de 150 ml aproximadamente. Esta cantidad es suficiente para unos 60 programas de lavado.

### Ajuste de la dosis de abrillantador

El lavavajillas se ajusta en fábrica en el nivel 1.

## CARGA DE CUBIERTOS Y VAJILLA

### Consejos útiles

**!** **Precaución** Utilice el aparato sólo para lavar utensilios aptos para lavavajillas.

No utilice el aparato para lavar objetos que puedan absorber agua (esponjas, paños de cocina, etc.).

- Antes de cargar cubiertos o platos en el lavavajillas, siga estos pasos:
  - Elimine todos los restos de comida y desechos.
  - Ablande los restos de comida pegada en las cazuelas.
- Al cargar cubiertos y platos en el lavavajillas, siga estos pasos:
  - Coloque los objetos huecos (por ejemplo, tazas, vasos, cazuelas) boca abajo.
  - Asegúrese de que el agua no queda almacenada en los recipientes ni en los fondos.
  - Asegúrese de que los cubiertos y los platos no se acoplan entre sí.
  - Asegúrese de que los cubiertos y los platos no se cubren unos a otros.
  - Asegúrese de que los vasos no choquen entre sí.
  - Coloque los objetos pequeños en el cesto de cubiertos.
- Los objetos de plástico y las sartenes con revestimiento antiadherente tienden a retener gotas de agua.
- Estos objetos no se secan tan bien como los de porcelana y de acero.

La dosis de abrillantador se puede ajustar entre 1 y 6 (es decir, de 1 a 6 ml de abrillantador por lavado).

Consulte los resultados de lavado ('Qué puede hacer si...'). Comience por la dosis más baja.

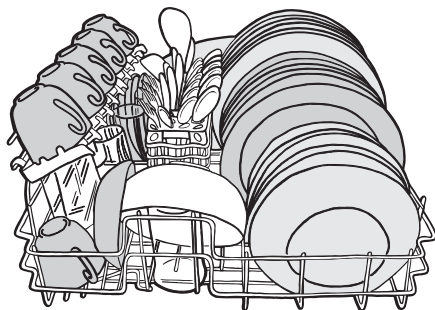
1. Gire la flecha hacia la derecha para aumentar la dosis.
2. Aumente la dosis si observa gotas de agua o motas de cal en la vajilla tras el lavado.

- Coloque los objetos ligeros en el cesto principal. Asegúrese de que los objetos no se mueven.

**!** **Precaución** Antes de comenzar el programa de lavado, compruebe que el brazo aspersor gira libremente y sin obstáculos.

### Cesto principal

Disponga los platos y tapas grandes en torno al borde del cesto. Ordene los objetos encima y debajo de los estantes para tazas. El agua debe poder llegar sin dificultad a todas las partes de los platos. Pliegue los estantes para tazas si necesita espacio para colocar objetos altos.



### Cesto de cubiertos

**!** **Advertencia** Para evitar daños, no coloque los cuchillos de hoja larga en posición vertical.

Coloque los objetos largos y/o afilados en el cesto principal y en posición horizontal. Tenga cuidado al manejar objetos afilados.

Utilice el cesto de cubiertos para:

- colocar los tenedores y cucharas con los mangos hacia abajo.
- colocar los cuchillos con los mangos hacia arriba.



El cesto de cubiertos tiene una rejilla que se puede retirar en caso necesario. No deje que los cubiertos se acoplen entre sí.

- i** Antes de cerrar la puerta, compruebe que el brazo aspersor gira libremente y sin obstáculos.

## USO DE DETERGENTE

**i** Utilice sólo detergentes (en polvo, líquido o tabletas) que sean especiales para lavavajillas.

Siga los datos del fabricante indicados en el envase:

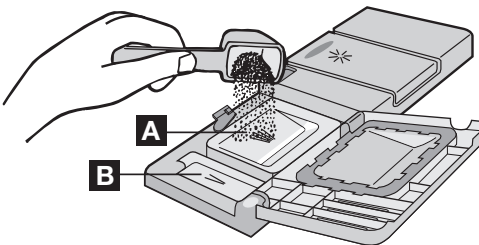
- dosis recomendada por el fabricante,
- recomendaciones de almacenaje.

Las instrucciones del envase suelen ser para lavavajillas grandes (12 cubiertos).

**🌿** Para evitar problemas de contaminación, no utilice más cantidad de detergente que la recomendada.

### Carga de detergente

Siga estos pasos para llenar el distribuidor de detergente.



1. Abra la tapa del distribuidor de detergente.

2. Llene el distribuidor de detergente ( A).
3. Si utiliza un programa de lavado con fase de prelavado, ponga más detergente en el compartimiento de prelavado ( B). Ese detergente actúa en la fase de prelavado.
4. Cierre la tapa del distribuidor de detergente.

### Uso de pastillas de detergente

Coloque la pastilla de detergente en el distribuidor de detergente ( A).

Las pastillas de detergente contienen:

- detergente
- abrillantador
- otros agentes de limpieza.

Siga estos pasos para utilizar pastillas de detergente:

1. Compruebe que las pastillas de detergente son adecuadas para la dureza del agua. Consulte las instrucciones del fabricante.
2. Seleccione los ajustes más bajos de dureza del agua y de dosis de abrillantador.

**i** No es necesario llenar el depósito de sal ni el distribuidor de abrillantador.

### Siga estos pasos si el resultado del secado no es satisfactorio:

1. Llene el distribuidor de líquido abrillantador.
2. Ajuste la cantidad de abrillantador en la posición 2.

### Siga estos pasos para utilizar otra vez detergente en polvo:

1. Llene los recipientes de sal y de abrillantador.
2. Ajuste el descalcificador de agua al nivel máximo.
3. Ejecute un programa de lavado con el aparato vacío.

4. Ajuste el descalcificador de agua. Consulte 'Ajuste del descalcificador de agua'.
5. Ajuste la cantidad de abrillantador.

**i** Las distintas marcas de detergente no tardan lo mismo en disolverse. Algunas pastillas de detergente no ofrecen los mejores resultados de limpieza en los programas de lavado breves. Si utiliza pastillas de detergente, emplee programas de lavado prolongados para eliminar por completo los restos de detergente.





## PROGRAMAS DE LAVADO

### Programas de lavado

Programa	Posición del selector de programas	Grado de suciedad	Tipo de carga	Descripción del programa
	A	Suciedad extrema	Vajilla, cubertería, cacerolas y sartenes	Prelavado Lavado principal de hasta 70 °C 2 aclarados intermedios Aclarado final Secado
	B	Suciedad normal	Vajilla y cubertería	Prelavado Lavado principal de hasta 65 °C 1 aclarado intermedio Aclarado final Secado
<b>ECO</b> 1)	C	Suciedad normal	Vajilla y cubertería	Prelavado Lavado principal de hasta 55 °C 1 aclarado intermedio Aclarado final Secado
	D	Suciedad normal o ligera	Vajilla y cubertería	Lavado principal de hasta 50 °C 1 aclarado intermedio Aclarado final
	E	Suciedad normal o ligera	Vajilla y cristalería fina	Lavado principal de hasta 40 °C 1 aclarado intermedio Aclarado final

1) Programa de prueba para organismos de control. Para ver datos de las pruebas, consulte el folleto que se suministra por separado.

## Valores de consumo

Programa	Duración del programa (en minutos)	Consumo de energía (en kWh)	Consumo de agua (en litros)
	117	1,15	9
	94	0,80	7
<b>ECO</b>	157	0,63	7
	36	0,40	6
	31	0,35	6

- i** Los valores de consumo se ofrecen como guía y dependen de la presión y temperatura del agua, así como de las variaciones del suministro de energía y la cantidad de platos.

## SELECCIÓN E INICIO DE UN PROGRAMA DE LAVADO

Siga estos pasos para seleccionar e iniciar un programa de lavado:

- Cierre la puerta.
- Gire el mando de programas para ajustar el programa de lavado. Consulte el capítulo 'Programas de lavado'.
  - Se enciende el indicador luminoso de encendido/apagado.
  - Empieza a parpadear el indicador de fase del programa de lavado.
- Pulse la tecla de inicio/cancelación.
  - El programa de lavado se inicia de manera automática.
  - Se enciende el indicador de inicio/cancelación.
  - Cuando se inicia el programa, sólo permanece encendido el indicador del avance de fase.

- i** Una vez iniciado, no es posible cambiar el programa de lavado en marcha. Cancele el programa de lavado.

**!** **Advertencia** Interrumpa o cancele un programa de lavado sólo si es necesario.

**!** **Precaución** Abra la puerta con cuidado. Puede salir vapor caliente.

### Cancelación de un programa de lavado

- Mantenga pulsada la tecla de inicio/cancelación durante unos 5 segundos.
  - Se apaga el indicador de inicio/cancelación.

- Los indicadores de fase empiezan a parpadear.
- El programa de lavado se ha cancelado. En ese momento puede realizar estas operaciones:
- Apagar el aparato.
  - Seleccionar otro programa de lavado.
- Llene el distribuidor de detergente antes de seleccionar un nuevo programa de lavado.

### Interrupción de un programa de lavado

Abra la puerta.

- El programa se detiene.
- Cierre la puerta.
- El programa continúa a partir del punto en que se interrumpió.

### Selección e inicio de un programa de lavado con inicio diferido

- Seleccione un programa de lavado.
- Pulse el botón de inicio diferido.
  - Se enciende el indicador luminoso de inicio diferido.
- Pulse la tecla de inicio/cancelación.
  - Comienza la cuenta atrás para el inicio diferido.
  - Los indicadores luminosos de fase se apagan.

El programa de lavado se pone en marcha de forma automática cuando termina la cuenta atrás.

- Se apaga el indicador de inicio diferido.
- El indicador de fase se enciende.

- i** Durante la cuenta atrás no abra la puerta del lavavajillas para evitar que se interrumpa el proceso. Cuando vuelva a cerrar la puerta del lavavajillas, la cuenta atrás continuará desde el punto en que se haya interrumpido.

### Cancelación del inicio diferido:

- Mantenga pulsada la tecla de inicio/cancelación durante unos cinco (5) segundos.
  - Los indicadores luminosos de encendido/apagado e inicio diferido se apagan.
  - Los indicadores luminosos de fase empiezan a parpadear.

- Pulse la tecla de inicio/cancelación para comenzar el programa de lavado.

### Finalización del programa de lavado

Apague el aparato en estos casos:

- El aparato se detiene automáticamente.
- Se enciende el indicador de fin de programa.

Para mejorar los resultados del secado, mantenga la puerta entreabierta durante unos minutos antes de retirar la vajilla.

Espere a que la vajilla se enfríe antes de retirarla del aparato. Los platos calientes se dañan con facilidad.

## MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

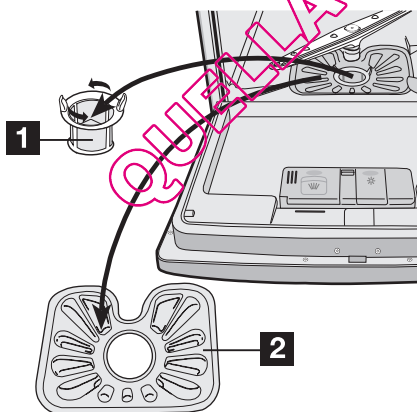
- !** **Advertencia** Apague el aparato antes de limpiar los filtros.

### Limpieza de los filtros

- !** **Precaución** No utilice la máquina sin filtros. Compruebe que los filtros están instalados correctamente. La instalación incorrecta de los filtros reducirá la calidad del lavado y puede provocar daños en el aparato.

El lavavajillas tiene dos (2) filtros:

- microfiltro
- filtro plano



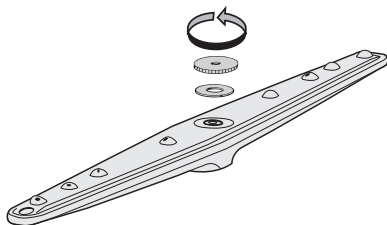
Siga estos pasos para limpiar los filtros:

- Abra la puerta.
- Retire el cesto.
- Retire los filtros del fondo del aparato.

- Limpie los filtros a fondo con agua corriente.
- Vuelva a colocar los filtros en su lugar.
- Gire el microfiltro hacia la izquierda para bloquearlo.
- Cierre la puerta.

### Limpieza del brazo aspersor

Revise regularmente el brazo aspersor. Elimine los restos de comida que pueda haber en los orificios del brazo aspersor.



Siga estos pasos para retirar el brazo aspersor:

- Gire la tuerca de derecha a izquierda.
- Extraiga el brazo aspersor.
- Limpie los orificios a fondo.

### Limpieza del exterior

Limpie las superficies externas de la máquina y del panel de mandos con un paño suave y húmedo. Utilice sólo detergentes neutros. No utilice productos abrasivos, estropajos ni disolventes (acetona, tricloroetileno, etc.).

## Precauciones contra la congelación

**!** **Precaución** No instale el aparato en un lugar donde la temperatura descienda por debajo de 0 °C. El fabricante no se hace responsable de daños producidos por el hielo.

Si no es posible evitarlo, vacíe el aparato y cierre la puerta. Desconecte el tubo de entrada de agua y haga salir el agua que pueda contener.

## QUÉ HACER SI...

El aparato no se pone en marcha o se detiene durante el funcionamiento. Si existe un desperfecto, intente corregirlo. Si no logra solucionar el problema, póngase en contacto con el Centro de Servicio técnico.

**!** **Precaución** Apague el aparato antes de llevar a cabo las acciones de corrección recomendadas.

Código de error y fallo de funcionamiento	Causa y soluciones posibles
<ul style="list-style-type: none"> <li>• parpadeo continuo del indicador de inicio/cancelación</li> <li>• 1 parpadeo del indicador de finalización</li> </ul> El lavavajillas no carga agua	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El grifo está bloqueado o tiene incrustaciones calcáreas. Limpie el grifo.</li> <li>• El grifo está cerrado. Abra el grifo.</li> <li>• El filtro del tubo de entrada de agua está obstruido. Limpie el filtro.</li> <li>• La conexión del tubo de entrada de agua no es correcta. El tubo podría estar doblado o aplastado. Compruebe que la conexión es correcta.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• parpadeo continuo del indicador de inicio/cancelación</li> <li>• 2 parpadeos del indicador de finalización</li> </ul> El lavavajillas no desagua	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El sumidero está obstruido. Limpie el sumidero.</li> <li>• La conexión del tubo de desagüe no es correcta. El tubo podría estar doblado o aplastado. Compruebe que la conexión es correcta.</li> </ul>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• La bomba de desagüe funciona continuamente</li> <li>• Todos los indicadores del panel están apagados</li> </ul> El dispositivo antiinundación está funcionando	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Cierre el grifo y póngase en contacto con el Centro de servicio técnico.</li> </ul>
El programa no se inicia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• La puerta del aparato no está cerrada. Cierre la puerta.</li> <li>• El enchufe no está bien conectado. Conecte bien el enchufe.</li> <li>• Se ha quemado el fusible de la caja de fusibles de la vivienda. Cambie el fusible.</li> <li>• El inicio diferido está activado. Cancele el inicio diferido para que el programa comience de inmediato.</li> </ul>

Después de la comprobación, encienda el aparato. El programa continúa a partir del punto en que se interrumpió. Si reaparece el fallo de funcionamiento, llame al Centro de servicio técnico.

En caso de producirse otros códigos de avería, comuníquese con el Centro de servicio técnico.

Estos datos son necesarios para poder ayudarle de manera rápida y correcta:

- Modelo (Mod.)
- Número del producto (PNC)

- Número de serie (S.N.)

Para conocer esos datos, consulte la placa de datos técnicos.

Escriba aquí los datos necesarios:

Descripción del modelo : .....

Número del producto : .....

Número de serie : .....


### Los resultados de lavado no son satisfactorios

La vajilla no está limpia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El programa de lavado seleccionado no es adecuado al tipo de carga y grado de suciedad de la vajilla.</li> <li>• El cesto no está bien cargado y el agua no puede llegar a todas las superficies.</li> <li>• El brazo aspersor no gira libremente por la disposición incorrecta de la carga.</li> <li>• Los filtros están sucios o mal instalados.</li> <li>• Se ha utilizado poco o ningún detergente.</li> </ul>
Se observan restos de cal en la vajilla	<ul style="list-style-type: none"> <li>• El depósito de sal está vacío.</li> <li>• El descalcificador está ajustado a un nivel inapropiado para el agua.</li> <li>• La tapa del recipiente de sal no está debidamente cerrada.</li> </ul>
La vajilla aparece mojada y deslucida	<ul style="list-style-type: none"> <li>• No se utilizó abrillantador.</li> <li>• El distribuidor de abrillantador está vacío.</li> </ul>
Se ven rayas, puntos blancos o una película azulada en copas y platos	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Reduzca la dosis del abrillantador.</li> </ul>
Se observan gotas de agua en vajilla y cristalería	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aumente la dosificación de abrillantador.</li> <li>• La causa podría ser el detergente.</li> </ul>

## DATOS TÉCNICOS

Medidas	Anchura Altura Fondo	54,5 cm 44,7 cm 48,0 - 49,0 cm
Conexión eléctrica - Voltaje - Potencia total - Fusible	Los datos de la conexión eléctrica se indican en la placa de datos técnicos, situada en la parte trasera del aparato.	
Presión del suministro de agua	Mínima Máxima	0,8 bares (0,08 MPa) 10 bares (1,0 MPa)
Capacidad	6 cubiertos	

## INSTALACIÓN

 **Advertencia** Asegúrese de que el enchufe está desconectado de la toma de red durante la instalación.

### Colocación

Instale el lavavajillas en un mueble de la cocina.

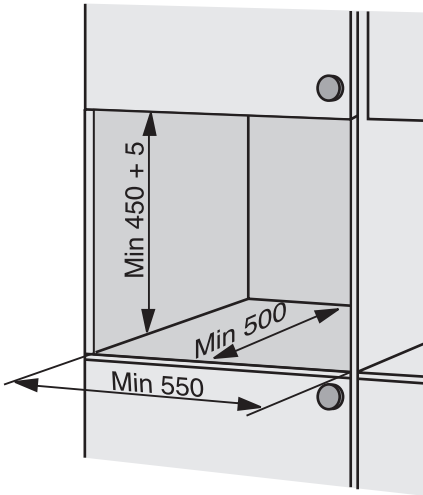
### Instalación del aparato

Coloque el aparato junto a un grifo de agua y un desagüe.

Al colocar la máquina en su lugar, asegúrese de que los tubos de agua no queden doblados ni aplastados.

Instale el aparato en un fregadero, sobre una encimera o encastrado.





Compruebe que las medidas del mueble receptor son las adecuadas.

Asegúrese de que el mueble tiene aberturas para el tubo de entrada de agua, el tubo de desagüe y el cable de alimentación.

### Ajuste del nivel del aparato

Compruebe que el aparato está nivelado para poder cerrar y ajustar la puerta de manera correcta. Si el nivel del aparato es correcto, la puerta no rozará los laterales del mueble. Si la puerta no cierra bien, afloje o apriete las patas ajustables hasta obtener la nivelación correcta.

## CONEXIÓN DE AGUA

### Tubo de entrada

El aparato cuenta con funciones de seguridad que impiden que el agua utilizada regrese al sistema de agua potable.

El aparato puede conectarse a una toma de agua caliente (máx. 60 °C) o fría.

Si el agua caliente procede de fuentes de energía alternativas que sean menos agresivas con el medio ambiente (por ejemplo, paneles solares, fotovoltaicos o eólicos), utilice una toma de agua caliente para reducir el consumo de energía.

Es importante que cerca del lavavajillas haya un grifo o una llave de agua a la que se pueda acceder con facilidad.

Conecte el tubo de entrada a un grifo de agua con rosca externa de 3/4 pulgadas.

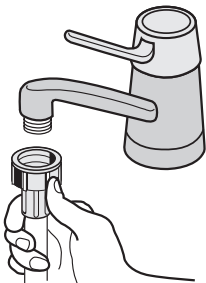
Si el tubo de entrada de agua es demasiado corto, cámbielo por otro más largo y de más presión. No conecte un tubo de extensión.

Para adaptar la instalación, es posible girar el extremo del tubo conectado al lavavajillas. Siga estos pasos:

1. Afloje la tuerca de sujeción.
2. Gire el tubo.
3. Apriete la tuerca de sujeción.

**⚠ Advertencia** Asegúrese de que la tuerca de sujeción y todas las demás conexiones están bien apretadas antes de colocar el lavavajillas en su lugar.

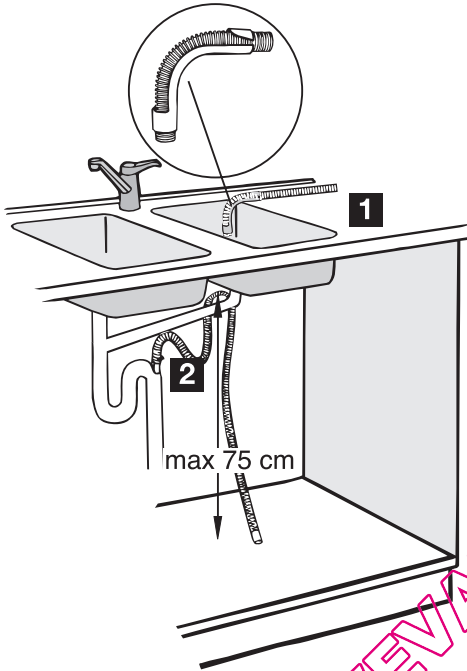
**⚠ Advertencia** Utilice siempre un tubo de entrada de agua nuevo. No utilice tubos de conexión procedentes de aparatos antiguos.



### Tubo de desagüe

El aparato tiene un sistema de seguridad que impide que el agua pueda dañarlo. En caso de un fallo de funcionamiento, la bomba de desagüe se pone en marcha automáticamente y extrae el agua del lavavajillas.

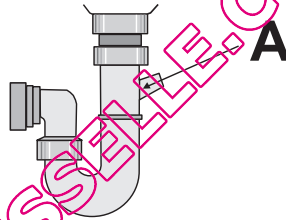
**Advertencia** El sistema de seguridad del agua funciona con el lavavajillas apagado sólo si está conectado a la toma de electricidad.



El tubo de desagüe puede instalarse con uno de los dos procedimientos posibles:

1. Conectando el codo de plástico suministrado, al extremo del tubo. Coloque el tubo de desagüe en el fregadero.
2. Conectando el tubo de desagüe al sistema de drenaje del fregadero. Para que el aparato funcione correctamente, el tubo debe quedar a menos de 75 cm de la parte inferior del lavavajillas.

Si conecta el tubo de desagüe al sumidero bajo el fregadero, retire la membrana de plástico (A). Si no retira la membrana, los residuos de comida pueden bloquear la salida del tubo de desagüe.



## CONEXIÓN ELÉCTRICA


**Advertencia** El fabricante no se hace responsable de las consecuencias de no seguir las instrucciones de seguridad. Conecte el aparato a tierra según las instrucciones de seguridad. Compruebe que el voltaje nominal y el tipo de suministro eléctrico que figuran en la placa de datos técnicos coinciden con los del suministro local. Utilice siempre una toma con aislamiento de conexión a tierra correctamente instalada.

No utilice enchufes o conectores múltiples ni cables prolongadores. Existe riesgo de incendio.

No cambie personalmente el cable de alimentación. Póngase en contacto con el Centro de servicio técnico. Compruebe que el enchufe es accesible después de la instalación.

No tire del cable de alimentación para desconectar el aparato. Tire siempre del enchufe.

## ASPECTOS MEDIOAMBIENTALES

El símbolo  que aparece en el aparato o en su embalaje, indica que este producto no se puede tratar como un residuo normal del hogar. Se deberá entregar, sin coste

para el poseedor, bien al distribuidor, en el acto de la compra de un nuevo producto similar al que se deshecha, bien a un punto municipal de recolección selectiva de equipos eléctricos y electrónicos para su

reciclaje. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, usted ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud pública, lo cual podría ocurrir si este producto no se gestionara de forma adecuada. Para obtener información más detallada sobre el reciclaje de este producto, póngase en contacto con el Ayuntamiento de su Municipio, ó con la tienda donde lo compró.

Los materiales de embalaje son ecológicos y se pueden reciclar. Los componentes plásticos se identifican con marcas, por ej.

>PE<, >PS<, etc. Deseche los materiales de embalaje en los contenedores de uso público destinados a tal efecto.



**Advertencia** Para desechar el aparato, siga este procedimiento:

- Extraiga el enchufe de la toma de red.
- Corte el cable y el enchufe y deséchelos.
- Deseche el cierre de la puerta. Esto evitará que los niños al jugar queden atrapados dentro y pongan su vida en peligro.

QUELLAVEVAISSELLE.COM



[www.electrolux.com/shop](http://www.electrolux.com/shop)



QUELLAVEVAISSELLE.COM